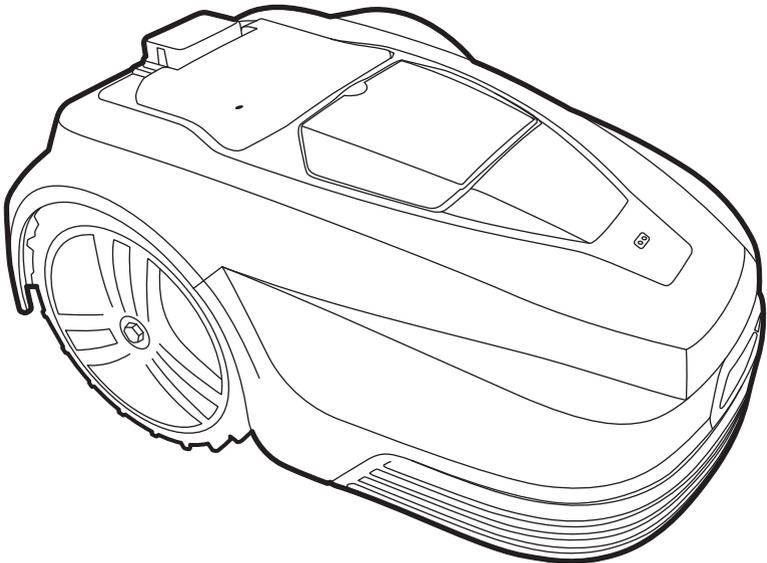




**Robokos®**



RM 600i / 1000i / 1400i / 2500i



## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



**ВАЖНО:**  
**ПОЛНОСТЬЮ ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ.**  
**СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ.**



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** При использовании электрического прибора всегда необходимо соблюдать основные меры безопасности, чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током или серьезных травм.

## Описание надписей



Предупреждение/Осторожно!



Остерегайтесь повреждения пальцев ног или рук.  
Не приближайте руки или ноги к вращающемуся лезвию.



Опасное напряжение



Во время кошения всегда держите газонокосилку на земле. Наклон или подъем газонокосилки может выброс камней.



Держите посторонних на безопасном расстоянии (не менее 5 м).



Прочтите инструкцию по эксплуатации.



Перед использованием газонокосилки уберите палки, камни и посторонние предметы.



Не выбрасывайте литий-ионные аккумуляторы вместе с бытовыми отходами.



stop

Осторожно: после выключения газонокосилки дождитесь, пока лезвия прекратят вращаться.



Не катайтесь на газонокосилке и не позволяйте делать это детям или домашним животным.



**65** dB

Гарантированный уровень звуковой мощности.

!

Robokos® -

)

)

)

# Индивидуальная безопасность

- Используйте газонокосилку только на траве и газонах, как описано в данном руководстве.
- Храните в недоступном для детей и животных месте.
- Не используйте газонокосилку, если рядом находятся другие люди, особенно дети.
- При работе с газонокосилкой будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Не пользуйтесь газонокосилкой, если вы устали, находитесь под действием наркотических веществ, алкоголя или лекарств. Это может привести к серьезным травмам.
- Чтобы снизить риск получения травм, используйте средства индивидуальной защиты, такие как защитные очки, нескользящую защитную обувь, прочные перчатки.
- Не работайте босиком или в обуви с открытым носком.
- Одевайтесь соответственно выполняемой работе. Не носите свободную одежду или украшения и держите волосы, одежду и перчатки вдали от движущихся частей.
- Не используйте газонокосилку на слишком крутых склонах.
- Никогда не прикасайтесь к вращающемуся лезвию.
- Ни в коем случае не используйте газонокосилку на гравии, так как это может привести к ударам камнями.
- Проверьте место, где будет использоваться газонокосилка, и удалите все предметы, которые могут застрять или отбрасываться газонокосилкой, например, камни и палки.
- Избегайте работы на мокрой траве.
- Перед кошением уберите
- Перед каждым использованием визуально проверяйте режущие инструменты и их крепёжные детали на предмет повреждений.
- Во избежание неравновесия любые поврежденные или изношенные детали следует заменить.
- Не эксплуатируйте газонокосилку, если она неупакованная или самовольно модифицирована.
- Всегда держите все части тела, особенно руки и ноги, вдали от лезвия.
- Предупреждение: после выключения двигателя лезвие продолжает вращаться.
- Убедитесь, что лезвие полностью остановилось, прежде чем:
  - устранять засор
  - регулировать высоту кошения
  - поднимать или переносить газонокосилку
  - наклонять газонокосилку для перемещения
  - проверять или чистить газонокосилку
  - проводить любое техническое обслуживание
- Если газонокосилка сильно вибрирует, полностью выключите двигатель и определите причину.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи или опасность для других людей на их территории.
- Это устройство не предназначено для использования людьми (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или имеющими недостаточный опыт или знания.
- Ни в коем случае не модифицируйте газонокосилку.
- Рекомендуется программировать изделие для использования в те часы, когда на территории отсутствует какая-либо активность, например, ночью, вечером. Но следует учитывать, что некоторые животные, например, ежи и кроты активны в ночное время. Изделие может нанести им вред.
- Ни в коем случае нельзя допускать столкновения изделия с людьми или другими живыми существами. Если на пути изделия появится человек или другое живое существо, его следует немедленно остановить.
- Не кладите ничего на изделие или его зарядную станцию.
- Не допускайте использование изделия с неисправным кожухом, диском лезвия или корпусом. Его также нельзя использовать с неисправными лезвиями, винтами, гайками или кабелями. Никогда не подключайте и не прикасайтесь к поврежденному кабелю, пока он не будет отключен от источника питания.

- Не используйте изделие, если кнопка СТОП не работает.
- Всегда выключайте изделие, когда оно не используется. Изделие может запуститься только после ввода правильного PIN-кода.
- Запрещается использовать изделие одновременно со спринклером. Используйте функцию «Режим», чтобы изделие и спринклер никогда не работали одновременно.
- Металлические предметы в земле (например, закопанные в землю электрические кабели) могут привести к остановке. Металлические предметы могут создавать помехи для сигнала по цепи постоянного тока, что приводит к остановке машины.
- Обратите внимание, что домашние животные могут выкопать или повредить провод периметра, поэтому регулярно проверяйте его.
- Компания Robokos не гарантирует полную совместимость изделия с другими типами беспроводных систем, такими как пульты дистанционного управления, радиопередатчики, индукционные петли, подземные электрические изгороди для животных и т.п.

## Электробезопасность

- Не работайте газонокосилкой во взрывоопасной среде, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. Газонокосилки иногда могут создавать искры, которые воспламеняют пыль и газы.
- В случае грозы: чтобы снизить риск повреждения электрических компонентов изделия и зарядной станции, рекомендуем отключить все подключения к зарядной станции (источник питания, ограничительный и направляющий провод).
- Не работайте с зарядной станцией или газонокосилкой мокрыми руками.
- Регулярно проверяйте кабели источника питания и зарядной станции на предмет повреждений или старения.
- Не подвержайте газонокосилку воздействию температуры выше 80 °C, например, не оставляйте ее под прямыми солнечными лучами или в горячем багажнике автомобиля на

длительное время.

## Безопасность аккумулятора

- Данное изделие содержит литий-ионные батареи. Не сжигайте батареи и не подвержайте их воздействию высоких температур, так как они могут взорваться.
- После интенсивного использования или при высокой температуре окружающей среды аккумулятор может нагреться. Перед зарядкой дайте изделию остыть в течение 30 минут.
- Рабочая температура и температура хранения: 0-50 °C / 32-122 °F. Диапазон допустимых температур при зарядке: 0-45 °C / 32-113 °F. Чрезмерно высокие температуры могут привести к повреждению изделия.

## Техническое обслуживание и ремонт

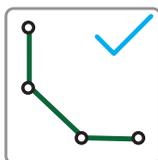
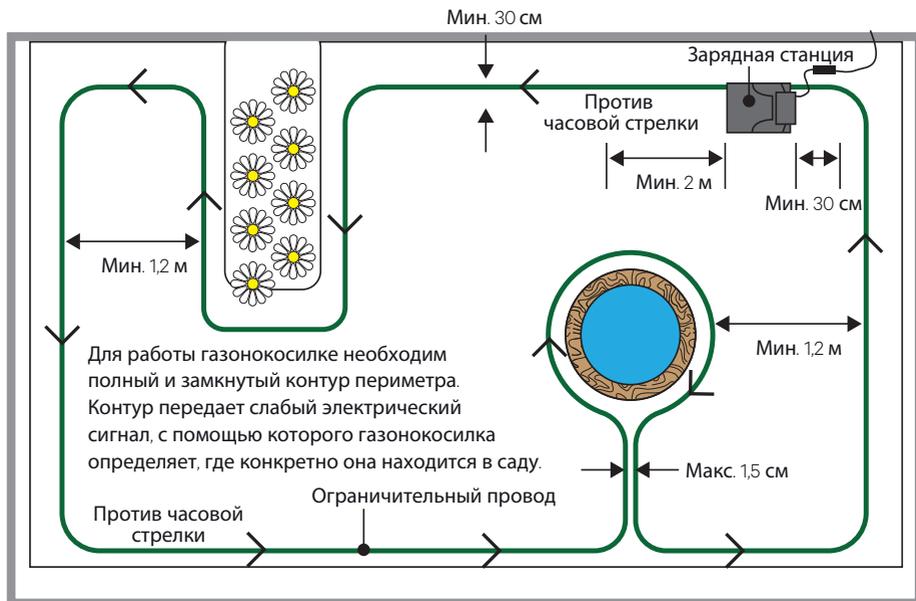
- Проверьте все видимые крепежные винты и гайки, особенно на дисковом ноже, чтобы убедиться, что они правильно затянуты.
- Газонокосилку и ее зарядную станцию необходимо периодически проверять и чистить, не допускать скопления грязи и засорения. Обратите внимание, что некоторые обитающие в саду живые существа, такие как пауки, насекомые, улитки и слизни, могут гнездиться или владать в спячку в щелях газонокосилки. Они могут привлечь мелких животных / грызунов, которые могут повредить газонокосилку, если их не отпугивать.
- Перед использованием газонокосилки и после любого удара проверьте изделие на предмет износа и повреждений и при необходимости отремонтируйте или замените неисправные части.
- Используйте только оригинальные запчасти. Это обеспечит безопасность газонокосилки.
- Не пытайтесь ремонтировать поврежденные детали газонокосилки, если у вас нет соответствующей квалификации.

## Спасибо, что выбрали Robokos

«Добро пожаловать в семью Robokos. Мы основали компанию Robokos, чтобы создавать умные и простые в использовании изделия, которые отлично справляются со своей задачей, и надеемся, что ваша новая техника подарит вам долгие годы безотказной работы». Газонокосилки-роботы выполняют регулярное небольшое кошение травы для поддержания заданной высоты газона. Для этого они должны иметь возможность ежедневно косить траву несколько раз. Это позволит постоянно контролировать уровень газона. Поскольку газонокосилка регулярно скашивает небольшое количество травы, обрезки падают на землю, и их не нужно собирать. Со временем они превращаются в компост и удобряют землю азотом. В конечном итоге благодаря этому газон станет зеленее и пышнее, а его общее состояние улучшится.



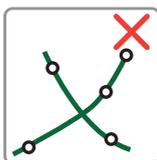
# Подготовка газона к использованию газонокосилки-робота



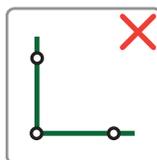
Тупые углы



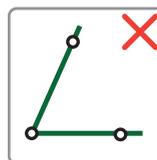
Кривые



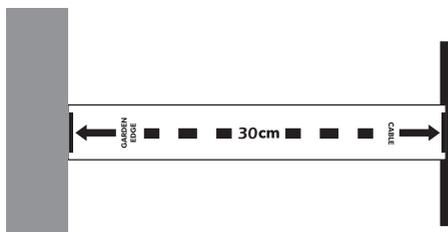
Пересечение проводников не допускается



Прямые углы не допускаются



Острые углы не допускаются



Из картонной коробки можно выдать удобную линейку, с помощью которой вы сможете измерить расстояние 30 см вокруг вашего сада.

На определенных участках вашего сада может быть сложно использовать газонокосилку-робот, на некоторых – вообще невозможно. Газонокосилка-робот не выйдет за ограничительный провод, который вы должны проложить вокруг своего сада.

Она изменит направление движения при контакте с такими предметами, как:

- Стойки и столбы (например, для бельевых веревок)
- Заборы и стенки вокруг деревьев

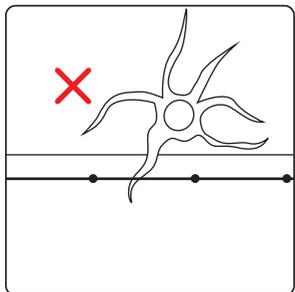
Однако необходимо не допускать ее приближения к:

- Вырытым бордюрам клумб
- Деревьям с оголенными корнями
- Цветникам
- Прудам и водным объектам
- Чрезмерно неровным участкам.

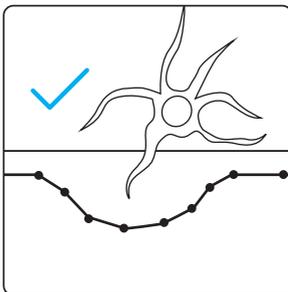
Кабель должен быть натянутым, нельзя допускать образования петель или перекрещивания. В идеале, если земля очень неровная, провод можно закопать на глубину до 15 мм и закрепить колышком. Это можно легко сделать с помощью ручного кантовочного инструмента. Если это нежелательно или невозможно, то провод должен быть прочно закреплен вокруг сада с помощью колышков с интервалом не менее 1 м, при этом кабель должен быть натянутым, чтобы избежать его разрезания газонокосилкой, особенно на углах и на неровной местности. Кабель должен быть расположен на расстоянии не менее 30 см от края сада, так как газонокосилка может заходить на провод, но не будет переходить на другую сторону относительно него.

На углах кабель следует прокладывать не под острым или прямым углом, а изогнутой линией (кривой) или серией тупых углов. Газонокосилка получает сигнал от провода на расстоянии до 23 метров. Следует отметить, что из-за данной настройки некоторые участки газона не будут скашиваться, например, находящиеся за пределами периметра. За ними можно ухаживать с помощью подходящего триммера для травы. Если земля, на которой должны быть проложены провода, очень сухая, а почва твердая из-за отсутствия дождя, перед прокладкой провода по периметру рекомендуется тщательно полить сад.

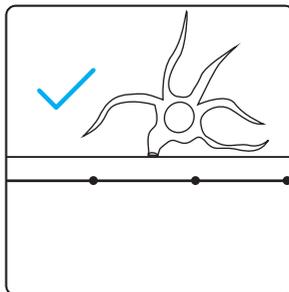
## Устранение или избегание проблемных зон Препятствия на газоне, такие как корни деревьев



Если корень дерева выступает за периметр вашей зоны кошения, это станет проблемой для газонокосилки.

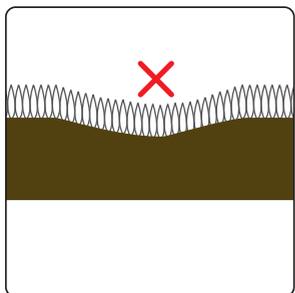


Одно из решений – провести периметр вокруг корня дерева, оставив этот участок нескошенным.

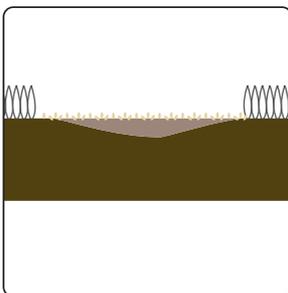


В качестве альтернативы можно отпилить корень дерева и заполнить образовавшуюся неровную поверхность, а затем установить на ней периметр.

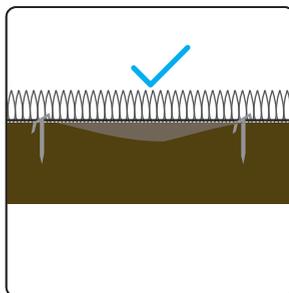
## Ровные участки газона



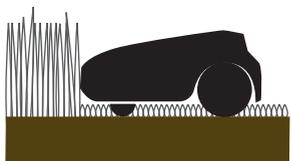
Достаточно большое углубление на поверхности газона также создаст проблемы, так как колеса газонокосилки могут потерять сцепление с дорогой и забуксовать.



Если вы не хотите пропускать этот участок, лучше всего засыпать его почвой, утрамбовать и заново засеять травой.



Если участок находится на линии периметра, то закрепление колышками выполняется, как обычно. Если он находится в зоне кошения, это больше не будет проблемой.



Если газонокосилка наткнется на очень длинную траву, она может рассматриваться как препятствие, поскольку может спровоцировать срабатывание датчика препятствия газонокосилки. Чтобы газонокосилка-робот работала правильно, трава изначально должна быть умеренной высоты.

## Установка зарядной станции



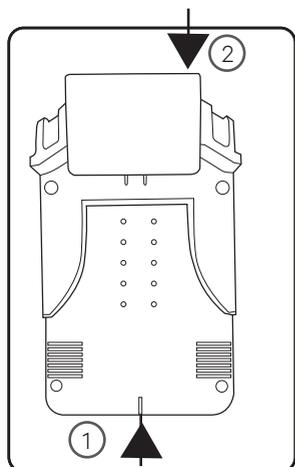
Найдите место с доступом к источнику питания и убедитесь, что газонокосилка может покинуть зарядную станцию, двигаясь против часовой стрелки. Пока не закрепляйте пластину.



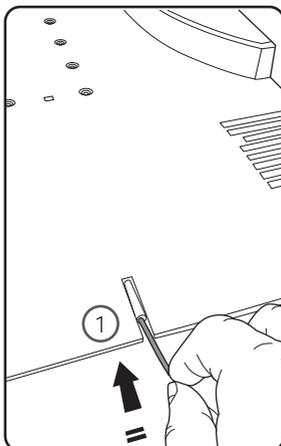
Зарядная станция должна быть расположена ровно и безопасно, без риска движения. Если разместить ее рядом с нетвердым краем, она может просесть и стать причиной неровного расположения станции, что создаст проблему для газонокосилки при возвращении на зарядку.



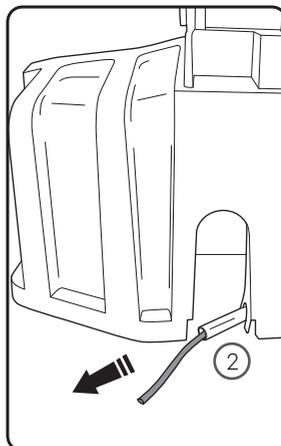
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Буксируемая антенна может вызвать опасность падения. Будьте осторожны при выборе местоположения зарядной станции.



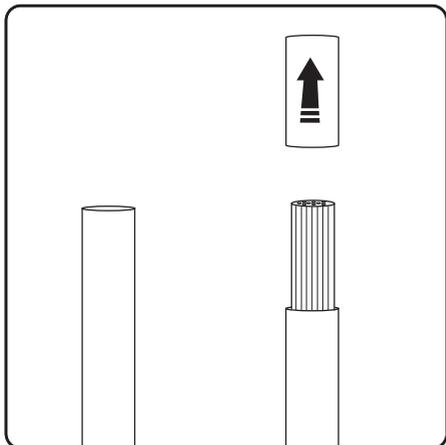
Ограничительный провод заходит в переднюю часть зарядной станции (1) и выходит сзади (2).



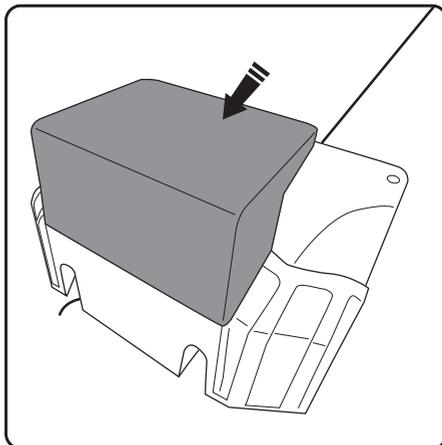
Вставьте ограничительный провод в трубку в передней части (1) зарядной станции.



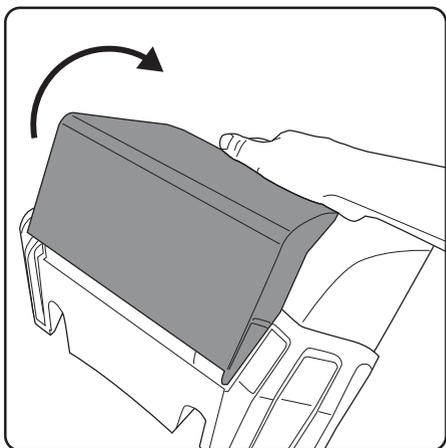
Он появится в задней части устройства (2).



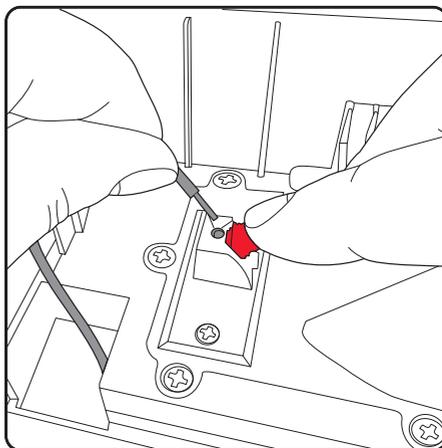
Перед подключением необходимо зачистить пластиковую оболочку на конце провода.  
Скручивание оголенных проводов позволяет обеспечить хорошее соединение.



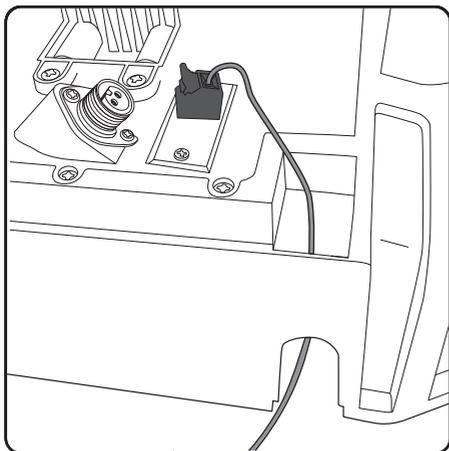
У зарядной стойки сзади имеется крышка (показана серым цветом), которая откидывается вперед.



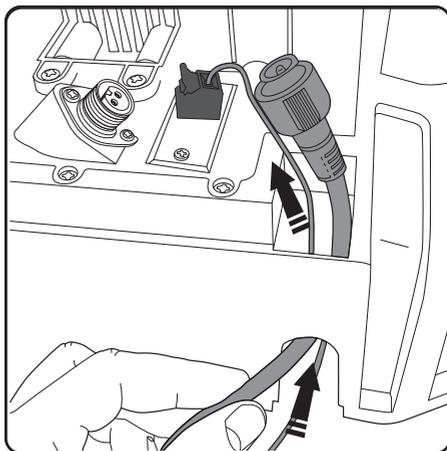
Откиньте крышку зарядной станции вперед, чтобы открыть зажимы для проводки.



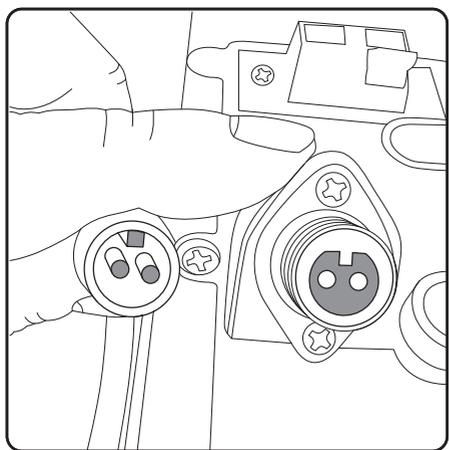
Подпружиненную клемму необходимо поднять, чтобы открыть отверстие. Прежде чем отпускать красный контактный зажим, убедитесь, что провод полностью вставлен.



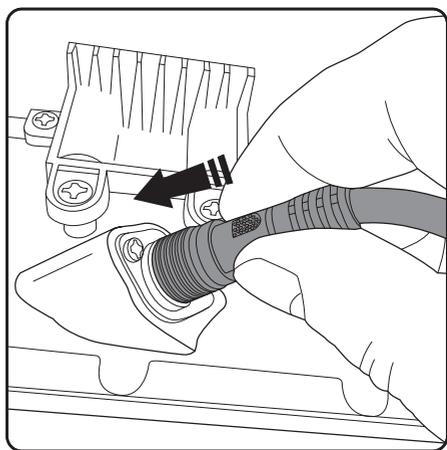
Когда вы закончите прокладку кабеля периметра, он должен вернуться к зарядной станции, пройти через устройство, и его необходимо подключить к черному зажиму.



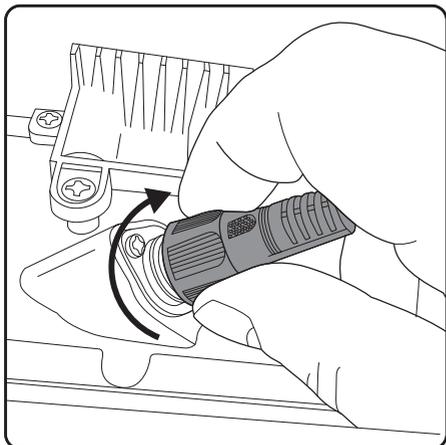
Пропустите провод питания через другую сторону базовой станции.



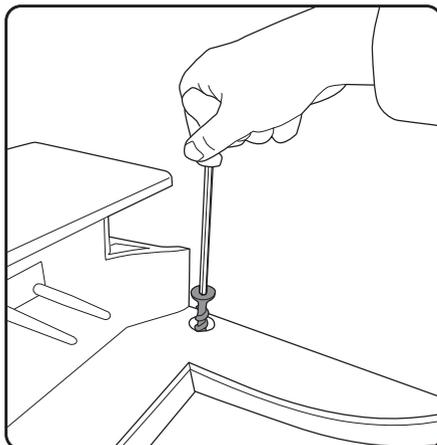
Обратите внимание на кабельную арматуру, на ней имеется паз под ориентирующий ключ для обеспечения правильного соединения.



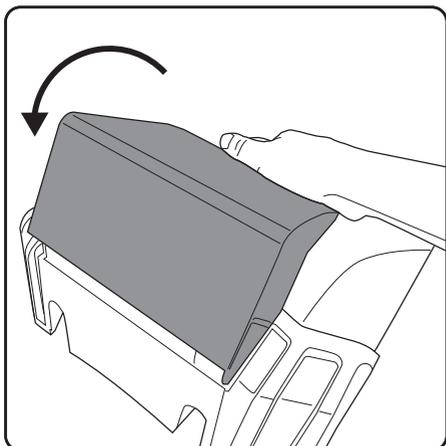
Вставьте провод электропитания на место.



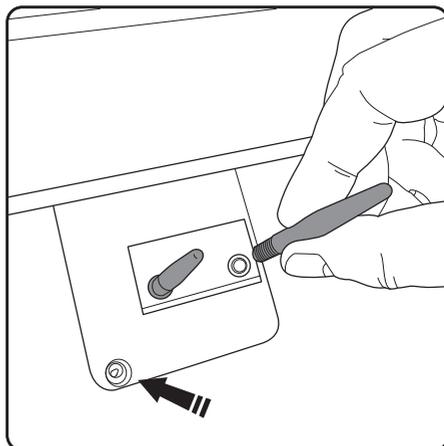
Затем прикрутите внешнее кольцо, чтобы закрепить кабель и предотвратить попадание воды.



После того, как базовая станция будет полностью подключена, ее можно закрепить четырьмя винтами, входящими в комплект поставки. Чтобы надежно завинтить их, используйте поставляемый в комплекте шестигранный ключ, убедитесь, что они полностью закручены и заподлицо с основанием станции. Выступающие винты могут помешать правильному размещению газонокосилки.

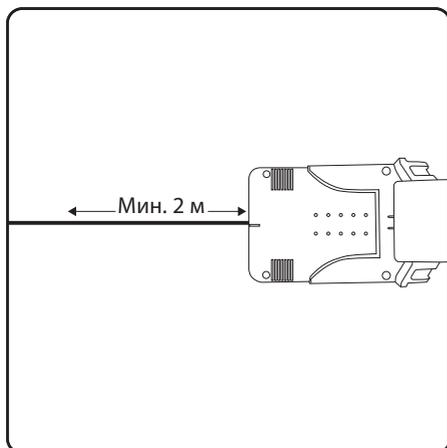


Верните крышку в исходное положение, чтобы защитить провода и соединения от попадания воды.

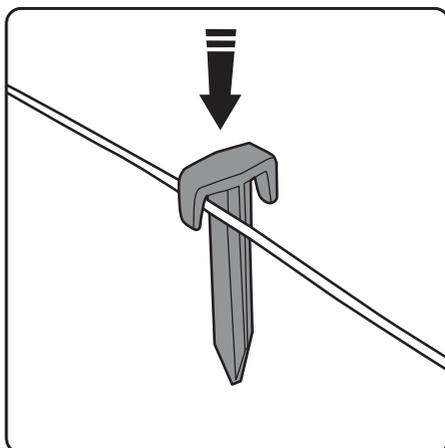


Убедившись, что питание в розетке отключено, ввинтите два зарядных штифта в отверстия под крышкой базовой станции. Примечание: здесь находится светодиодный индикатор состояния. См. страницу 24.

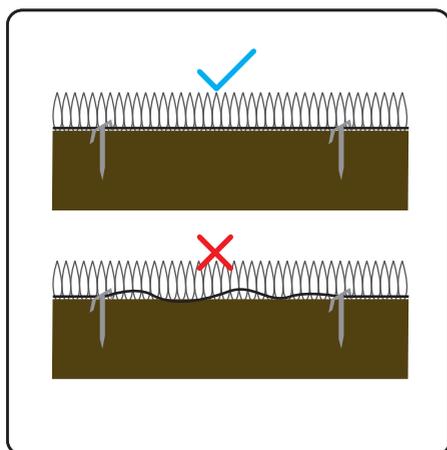
## Прокладка кабеля периметра



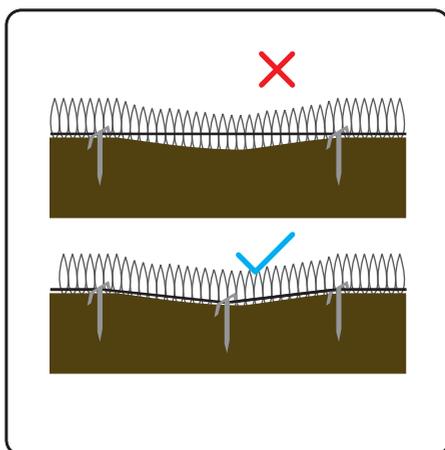
Проложите кабель ровно как минимум первые 2 м. Это позволит газонокосилке легко возвращаться к зарядному стенду.



Размещайте колышки с интервалом примерно 1 м на ровной поверхности газона, и от 30 до 50 см на изгибах и углах. На неровной земле и возле препятствий требуется больше колышков.

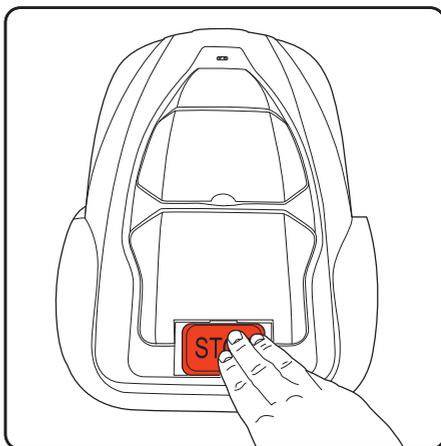
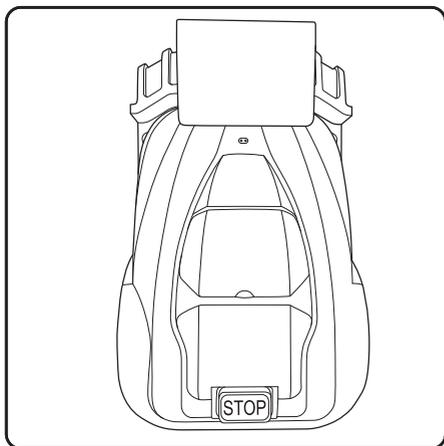


Провод периметра должен быть натянутым. Газонокосилка может порезать слабо натянутый провод, проходя по нему.



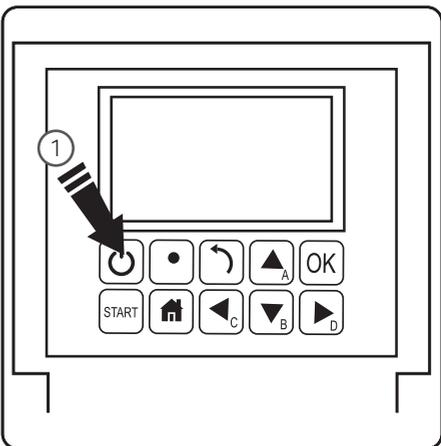
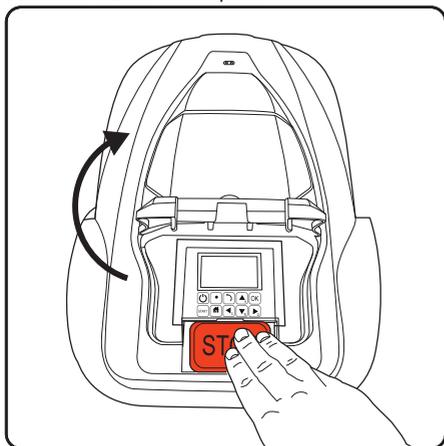
Если провод проходит по небольшому углублению на газоне, потребуется больше колышков, чтобы прочно закрепить его на уровне земли, в противном случае он может быть разрезан.

## Эксплуатация газонокосилки



Установите газонокосилку на базовую станцию так, чтобы колеса были на зажимном устройстве, а два штифта вошли в переднюю часть газонокосилки. Примечание: газонокосилка должна быть заряжена не менее чем на 70%, прежде чем она покинет свою станцию.

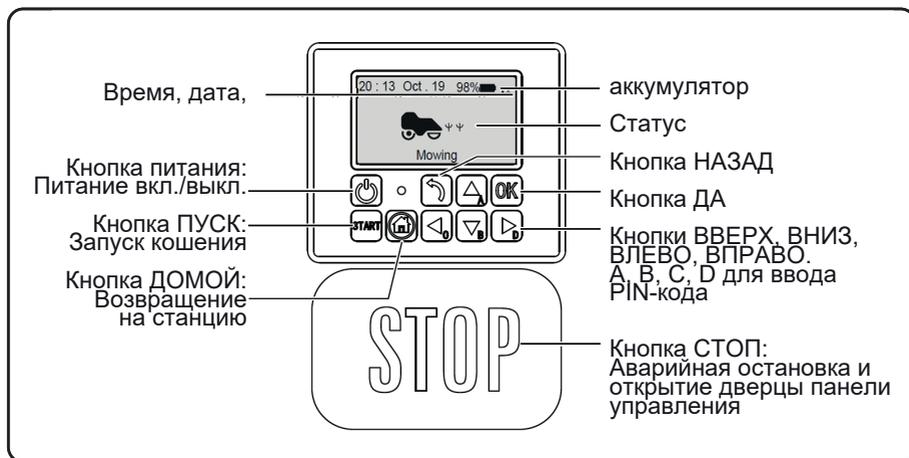
Нажмите кнопку СТОП.



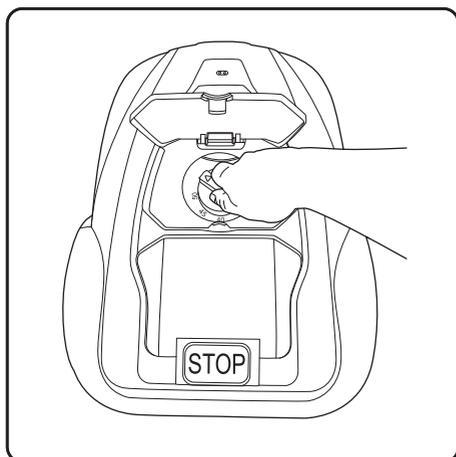
Откроется панель управления и крышка ЖК-дисплея.

Удерживайте кнопку питания (1) нажатой в течение трех секунд, чтобы активировать ЖК-дисплей.

## Панель управления



## Регулировка высоты кошения



1. Откройте крышку регулировочной ручки.
2. Поворачивая регулировочную ручку, можно установить высоту кошения от 2,5 см до 5,5 см.

## Начало работы

### Настройка высоты кошения

Для первого кошения в сезоне или в случае длинной густой влажной травы потребуется максимальная настройка (5,5 см). После того, как вся земля будет обработана, постепенно уменьшайте высоту до желаемой. Это может занять несколько дней или недель. Если провод периметра закреплен на поверхности сада, а не закопан в землю, рекомендуется дать ему «притереться» к поверхности газона, в течение этого времени желательно использовать газонокосилку с приподнятым лезвием. ПРИМЕЧАНИЕ: в течение первых нескольких дней кошения трава может выглядеть полосатой или пятнистой в местах, где газонокосилка прошла или не прошла. Это нормально, и газон станет равномерным через несколько дней, как только будет скошена вся его площадь.

### Первое использование

При первом включении робота-газонокосилки Robokos, панель управления попросит установить PIN-код. Пожалуйста запомните PIN-код, который вы установили.

После нажатия кнопки «Пуск» и закрытия дверцы газонокосилка начнет движение по периметру, после чего она будет выполнять произвольную стрижку газона.

### Первое использование

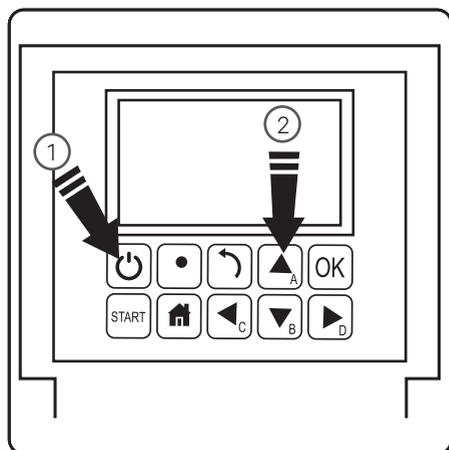
Первые несколько покосов будут случайными и незавершенными, это нормально. Благодаря тому, что газонокосилка выполняет множество проходов, газон выравнивается, а при использовании зонирования и спирального точечного кошения желаемый эффект может быть достигнут за более короткий срок. Эти методы описаны на странице 21.

### Кошение в начале нового сезона

Между сезонами кошения, когда газонокосилка не работает (в зимние месяцы), трава становится неухоженной, могут появиться заросли. При настройке газонокосилки в начале нового сезона проверьте, как она выполняет первый проход, и устраните все проблемные участки.

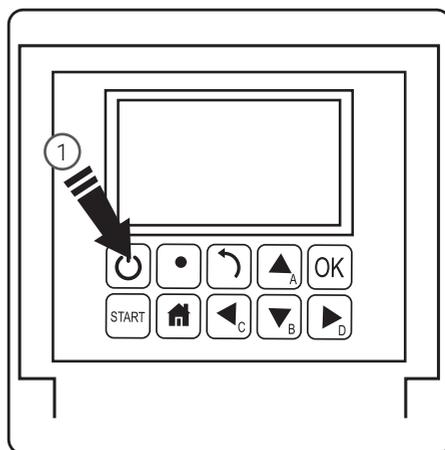
Статус	Значение
Состояние готовности	Газонокосилка готова к работе
Кошение	Газонокосилка автоматически косит траву
Точечное кошение	Газонокосилка косит траву по спирали
Возврат	Газонокосилка возвращается на станцию
Зарядка	Газонокосилка заряжается
Работа после зарядки	Газонокосилка заряжается и продолжит выполнение программы после завершения зарядки
Аварийная остановка	Газонокосилка остановлена вручную
Ошибка	Газонокосилка не может продолжить работу
Обновление встроенного ПО	Встроенное ПО обновляется

## Питание вкл.



1. Нажмите кнопку питания, удерживая ее в течение 3 секунд.
2. Введите 4-значный PIN-код.
3. Газонокосилка ожидает дальнейших команд в режиме готовности.

## Питание выкл.



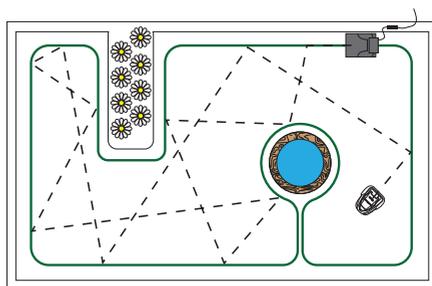
1. Нажмите кнопку питания, удерживая ее в течение 3 секунд.



## Начало кошения



1. Нажмите кнопку **СТАРТ**.
2. Чтобы начать работу, закройте крышку. Примечание: если заряд батареи ниже 70%, газонокосилка переходит в режим «Работа после зарядки», пока уровень заряда не достигнет 90%. Если уровень заряда ниже 30%, газонокосилка возвращается на базовую станцию для зарядки.



В стандартном режиме кошения газонокосилка произвольно перемещается по вашему саду, меняя направление каждый раз, когда достигает провода периметра.

## Настройка времени работы

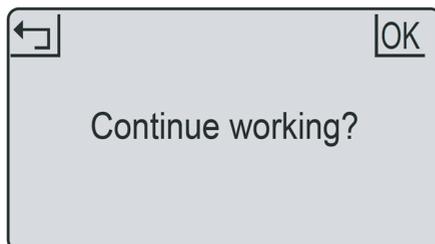


Это количество времени в день, в течение которого газонокосилка будет работать. Оно включает время зарядки. Например, если установлено значение 8 часов, а газонокосилка настроена на работу с 20:00, она будет работать до 4:00 утра. В это время она может косить 1 час, заряжаться 2 часа, снова косить 1 час; затем заряжаться 2 часа, косить в течение 1 часа и снова вернуться на зарядку для подготовки к следующему циклу.

1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Время работы».
4. Установите время работы с помощью кнопок ВВЕРХ и ВНИЗ (значение по умолчанию 8 часов).
5. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку.

**Вы можете остановить газонокосилку во время цикла кошения. Чтобы сделать это:**

**Стоп**



1. Нажмите кнопку СТОП.
2. Газонокосилка немедленно остановится, и откроется дверца панели управления.
3. На экране появится сообщение «Аварийная остановка».
4. Нажмите кнопку ДА или НАЗАД.
5. Введите PIN-код.
6. Если газонокосилка работала, когда была нажата кнопка СТОП, на экране появится сообщение «Продолжить работу?». После этого вы можете нажать ДА, чтобы продолжить задачу, или НАЗАД, чтобы отменить ее.

**Zurück zur Station**



1. Нажмите кнопку ДОМОЙ.
2. Закройте крышку, и газонокосилка вернется на станцию для зарядки.

## Зарядка

1. Установите газонокосилку на станцию (или нажмите кнопку ДОМОЙ).
2. Газонокосилка будет заряжаться до 100%, а затем перейдет в режим готовности.
3. Газонокосилка снова начнет заряжаться, если уровень заряда батареи опустится ниже 75%.

Газонокосилка заряжается на станции через два зарядных штыревых контакта. Они вставляются в переднюю часть газонокосилки. Убедитесь, что в отверстиях нет грязи или засорения, и что газонокосилка выравнивается при приближении к зарядной станции. Неровная земля вблизи станции может привести к тому, что газонокосилка не установит положительное соединение с первого раза. В этом случае рассмотрите возможность выровнять землю ил

## Режим

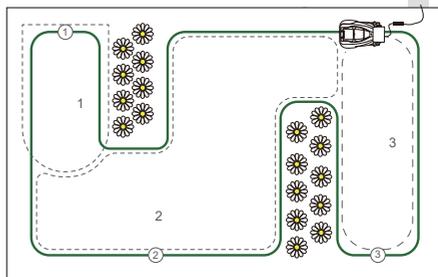
1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Режим».
3. Нажмите кнопку ДА, чтобы выбрать нужный день.
4. С помощью кнопок ВВЕРХ, ВНИЗ, ВЛЕВО и ВПРАВО установите время начала и окончания работы.
5. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку дня.
6. Повторите шаги с 3 по 5, чтобы составить недельный план работы.
7. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку недели.

Эта функция позволяет изменять график кошения в разные дни недели, например, если вы хотите отменить кошение в какой-либо конкретный день, или если другие запланированные работы в саду могут помешать эффективному кошению в обычном ежедневном режиме.

## Зона

	Dist(m)	pct(%)
■ Z1	8	100
□ Z2	----	--
□ Z3	----	--
□ Z4	----	--
□ Z5	----	--

1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Зона».
3. Нажмите кнопку ДА, чтобы выбрать нужную зону.
4. С помощью кнопок ВВЕРХ, ВНИЗ, ВЛЕВО и ВПРАВО укажите расстояние и процент.
5. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку каждой зоны.
6. Повторите шаги с 3 по 5.
7. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку всех зон.

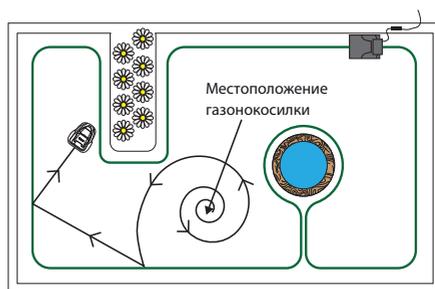


Вы можете создать в своем саду до 5 зон. Это позволит вам выбрать те участки, которые требуют большего или меньшего внимания. Зона определяется расстоянием от базовой станции до указанной точки вдоль ограничительного провода. Расстояние должно составлять от 0 до 200 м, а процентное соотношение должно составлять в сумме 100%, иначе настройка не будет завершена.

## Точечное кошение



1. Поставьте газонокосилку в саду.
2. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
3. Выберите «Режим точечного кошения».
4. Закройте крышку, чтобы начать работу.



Газонокосилку можно разместить в пределах периметра, и с помощью функции точечного кошения машина будет косить по относительно равномерной спирали. Это удобно, если вы хотите быстрее обработать определенный участок или убрать траву при первом кошении.

## Режим дождя

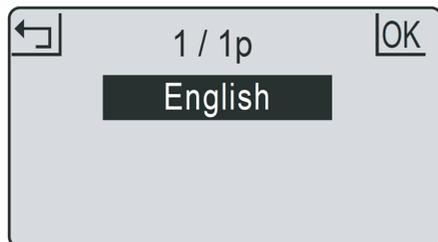


«Режим дождя» определяет, будет ли газонокосилка работать во время дождя. Отключение этого режима позволит газонокосилке продолжить работу под дождем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** избегайте использования этого режима во время сильного дождя и грозы. Мокрая трава создаст дополнительную нагрузку на газонокосилку, и время кошения может сократиться. В некоторых случаях газонокосилка может не вернуться к зарядной станции во время дождя.

1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Режим дождя».
4. С помощью кнопок ВВЕРХ и ВНИЗ включите режим дождя.
5. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку.

## Язык



1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Язык».
4. С помощью кнопок ВВЕРХ и ВНИЗ выберите нужный язык.
5. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку.

## Дата и время



1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Дата и время».
4. С помощью кнопок ВВЕРХ, ВНИЗ, ВЛЕВО и ВПРАВО установите дату и время.
5. Нажмите кнопку ДА, чтобы подтвердить настройку.

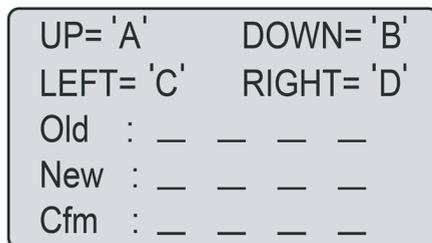
**Точная установка даты и времени обеспечивает точное планирование работы.**

## PIN-код



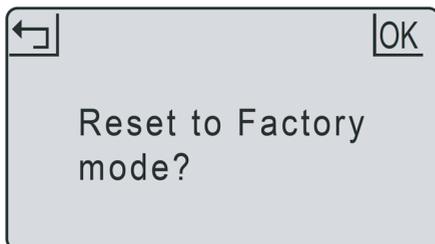
1. PIN-код необходимо вводить после включения питания, нажатия кнопки СТОП, а также перед сбросом статуса ошибки и изменением PIN-кода.
2. Если введен неверный PIN-код, на экране появится сообщение «Неправильный PIN-код, повторите попытку».
3. Если PIN-код введен неправильно 3 раза, экран будет заблокирован на 15 секунд. При последующих неправильных вводах время блокировки будет удваиваться.

## Изменение PIN-кода



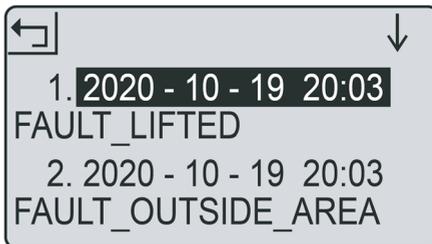
1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Изменить PIN».
4. Введите исходный PIN-код.
5. Введите новый PIN-код.
6. Введите новый PIN-код еще раз. (В случае ввода несовпадающих паролей появится сообщение «Новые пароли не совпадают»).
7. Нажмите кнопку ДА для подтверждения.

## Возврат к заводским настройкам



1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Возврат к заводским настройкам».
4. На экране появится сообщение «Вернуться к заводским настройкам?»
5. Нажмите кнопку ДА для подтверждения.

## Журнал ошибок



1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Информация», чтобы войти в подменю 3.
4. Выберите «Журнал ошибок».
5. Будут показаны последние 10 записей (включая дату, время и сообщение об ошибке).

**В случае неправильной работы журнал ошибок фиксирует все действия и может использоваться для сервисного обслуживания и поиска неисправностей.**

## Журнал работ



1. Нажмите кнопку ДА, чтобы войти в подменю 1.
2. Выберите «Настройка», чтобы войти в подменю 2.
3. Выберите «Информация», чтобы войти в подменю 3.
4. Выберите «Журнал работ».
5. Будут показаны последние 10 записей (включая дату, время, режим работы и время работы).

## Светодиод на зарядной станции

Непрерывный красный свет

синий свет

Непрерывный синий свет

## Экономия энергии

При отсутствии действий пользователя подсветка выключится через 2 минуты, а газонокосилка выключится через 8 минут, соответственно.

## Светодиодный индикатор

При отсутствии действий пользователя подсветка выключится через 2 минуты, а газонокосилка выключится через 8 минут, соответственно.

## Статус

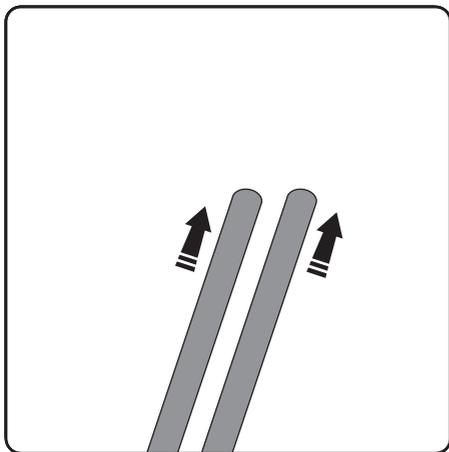
Провод периметра оборван

Газонокосилка заряжается

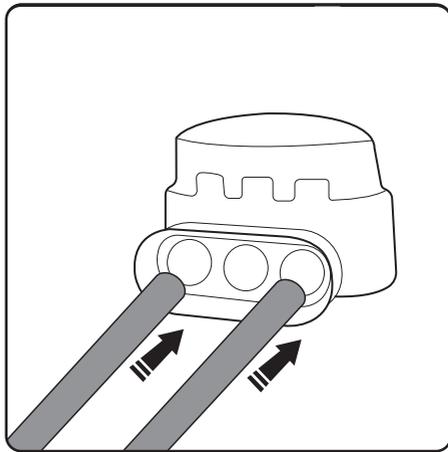
Сигнал контура нормальный или газонокосилка полностью заряжена

Подменю 1	Подменю 2	Подменю 3	
Точечное кошение			
Режим			
Зона			
Настройка	Время работы		
	Режим дождя		
	Настройка Wi-Fi		
	Изменение PIN-кода		
	Дата и время		
	Язык		
			Французский
			Норвегия
			.....
	Информация		О программе
		Журнал ошибок	
		Журнал работ	
Возврат к заводским настройкам			
Обрезка краев			

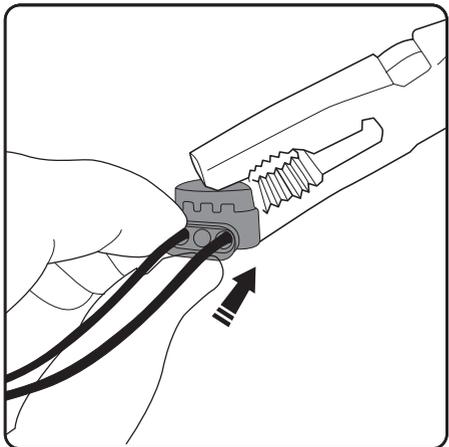
## Ремонт провода периметра



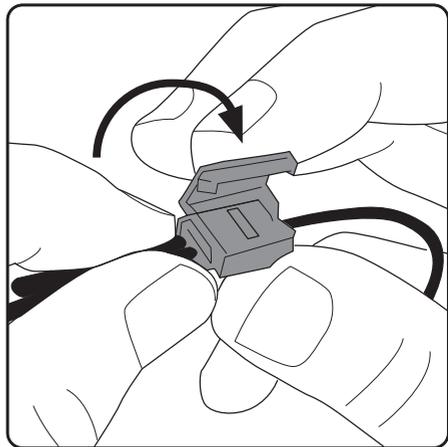
Если по какой-либо причине провод периметра был разрезан или оборван (на что указывает непрерывный красный свет на зарядной станции), необходимо найти место поломки и отремонтировать его. Вам понадобится один из поставляемых в комплекте зажимов для сращивания. Сначала устраните провисание проволоки, создав небольшое перекрытие концов.



В зажиме имеется два канала. Вставьте один конец провода в один канал, а другой конец – в другой. Провод должен заходить глубоко внутрь и может даже выступать с другого конца.



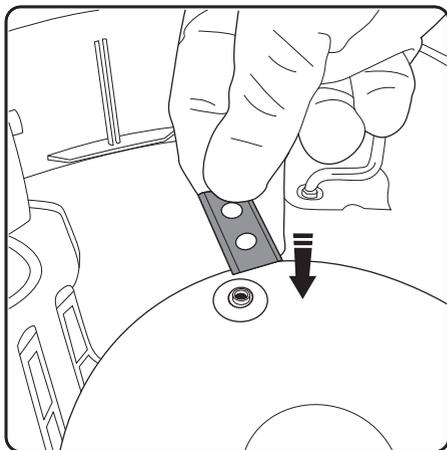
Возьмите плоскогубцы и прижмите металлический язычок к вставленным проводам. Это создаст соединение между проводами.



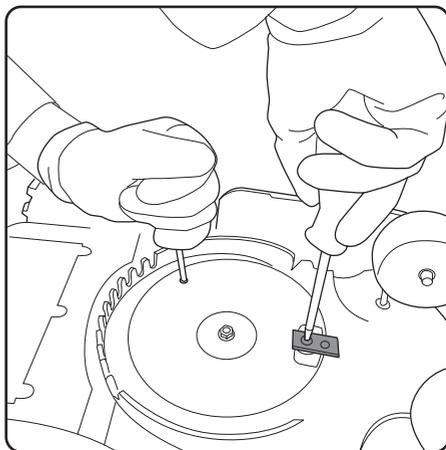
Закройте крышку зажима до щелчка. После этого необходимо убедиться, что зажим не выступает на газоне и не может быть порезан газонокосилкой. Для этого заглубите его в почву.

Когда провод периметра будет отремонтирован, на зарядной станции загорится синий свет. Если индикатор все еще горит красным, значит, в контуре есть другие разрывы, которые необходимо найти и отремонтировать.

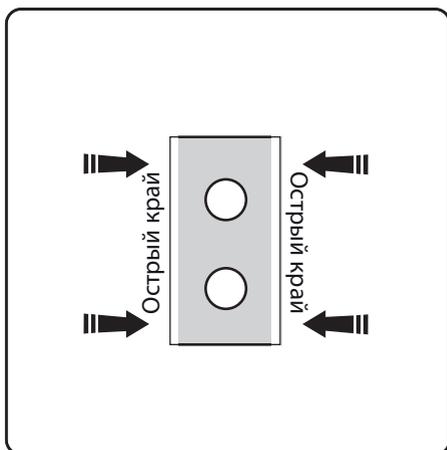
## Замена лезвий



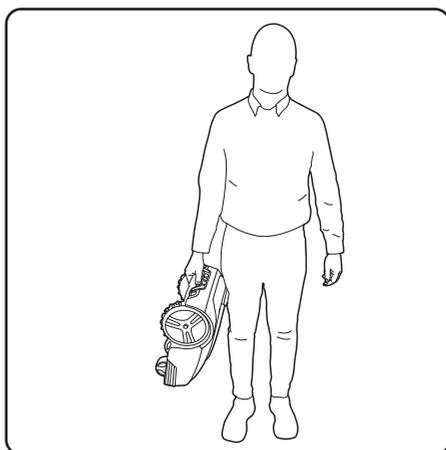
1. Выключите газонокосилку.
2. Наденьте защитные перчатки.
3. Переверните газонокосилку вверх дном.
4. Поместите лезвие над поднятым резьбовым отверстием.



5. Возьмите вторую отвертку, чтобы зафиксировать пластину для лезвия, пока прикрепляете лезвие.
6. С помощью крестовой отвертки закрепите лезвие на пластине. После установки лезвие должно свободно вращаться.
7. Повторите те же действия для установки других лезвий.



Изменяйте положение лезвия (поверните его или переверните вверх дном) по мере износа каждого угла, пока не будут использованы все его четверти. Если все четыре четверти использованы, замените лезвие.



Переносите газонокосилку за ручку между двумя задними колесами так, чтобы лезвия были направлены наружу.

## Поиск и устранение неисправностей

Сообщение об ошибке	Причина	Причина
Газонокосилка за периметром	Газонокосилка находится за пределами периметра	Поставьте газонокосилку в пределах периметра
Газонокосилка поднята	Газонокосилка поднята над землей	Поставьте газонокосилку на плоский участок газона
Газонокосилка наклонена	Газонокосилка чрезмерно наклонена	Поставьте газонокосилку на плоский участок газона
Газонокосилка перевернута	Газонокосилка находится в перевернутом положении	Верните газонокосилку в нормальное положение
Газонокосилка застряла	Газонокосилка застряла в препятствиях.	Устраните препятствия
Потерян сигнал контура	Источник питания или провод не подключен к станции, либо провод оборван.	Проверьте правильность подключения источника питания, станции и провода. Найдите место обрыва провода и устраните его с помощью зажима для сращивания.
Неисправность двигателя	Двигатель поворота лезвий или приводной двигатель застрял. Слишком большой ток двигателя.	Удалите застрявшую траву или землю с пластины для лезвий и колес. Скошите высокую и густую траву обычной газонокосилкой.
Высокая температура	Температура аккумулятора слишком высокая	Подождите, пока аккумулятор остынет
Неисправность аккумулятора	Аккумулятор поврежден	Обратитесь за помощью в сервисный центр.

Неисправности, связанные с вращением колес, при которых газонокосилка стоит на месте, а колесо (колеса) вращаются, являются следствием сочетания неровной и/или влажной земли. В качестве решения рекомендуется добавить грунт, чтобы выровнять землю. Перед кошением обеспечьте хороший дренаж газона, и не используйте газонокосилку во время сильного дождя и затопления сада.

Если концы провода периметра вставлены в неправильные разъемы (т.е. сигнал идет по часовой стрелке, а не против часовой стрелки), газонокосилка будет стремиться выйти за пределы периметра, а не перемещаться внутри него. Если газонокосилка постоянно покидает участок, поменяйте провода на зарядной станции (переставив провод с красного разъема на черный и наоборот).

## Техническое обслуживание

1. Проверьте и чистите газонокосилку регулярно раз в неделю.
2. Когда вы впервые начинаете использовать газонокосилку, пластину для лезвий, защитную пластину и лезвия следует проверять один раз в месяц.
3. Важно, чтобы лезвия и пластина для лезвий свободно вращались.
4. Края лезвий не должны быть повреждены. Срок службы лезвия зависит от типа травы, почвы, газона и т. д.
5. Работа затупившимися лезвиями приводит к плохому качеству кошения, при этом требуется больше мощности, а это означает, что газонокосилка обрабатывает меньшую площадь за один цикл работы.
6. В конце сезона перед зимним хранением полностью зарядите аккумулятор. Если срок хранения превышает один год, перед использованием газонокосилку необходимо зарядить.

## Зимнее хранение

- 1.
- 2.
3. (с )  
0 °C.

- 1.
- 2.

## Действия после зимнего хранения

1. Перед использованием проверьте, нужно ли очистить газонокосилку, ограничительный провод и зарядные электроды. Если зарядные пластинки покрылись ржавчиной, очистите их наждачным полотном или подходящей шлифовальной шкуркой. Проверьте правильность настройки даты и времени газонокосилки.
2. Проверьте, нужно ли заменить лезвия.
3. Убедитесь, что лезвия и пластина для лезвий свободно вращаются.

